



**ALLIED MACHINE
& ENGINEERING**

Soluciones de Barrenado para la Manufactura Actual



Taladrado



Rimado



Bruñido



Roscado



Especiales



Wohlhaupter®

► **BOREADO**

Soluciones especiales de boreado

WOHLHAUPTER®

SECCIÓN

B10-K

Soluciones especiales de boreado

Soluciones especiales de boreado de Wohlhaupter®



Herramientas de diseño especial

Cuando se trata de soluciones especiales para los clientes, Wohlhaupter tiene capacidades únicas para diseñar y desarrollar eficazmente herramientas de boreado especiales. Nuestras herramientas de boreado especiales están diseñadas para máquinas, proceso y materiales específicos para ayudarle a ahorrar tiempo y dinero.

Si usted tiene una aplicación especialmente única o difícil, comuníquese con nuestro equipo de ingeniería de aplicaciones.

teléfono: 330.343.4283 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante. Este catálogo incluye mensajes de seguridad importantes. Siempre lea y siga todas las medidas de seguridad.



Este triángulo es un símbolo de peligro de seguridad. Lo alerta de los peligros de seguridad potenciales que pueden causar una falla de la herramienta y una lesión grave.

Cuando vea este símbolo en el catálogo, busque un mensaje de seguridad relacionado que puede estar cerca de este triángulo o mencionado en el texto cercano.

En este catálogo también se utilizan palabras de señales de seguridad. A continuación aparecen los mensajes de seguridad.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA (aparece más arriba) significa que el incumplimiento de las medidas de seguridad incluidas en este mensaje podría ocasionar fallas en la herramienta o lesiones graves.

AVISO significa que el incumplimiento de las medidas de seguridad incluidas en este mensaje podría ocasionar daños a las herramientas o a las máquinas, pero no lesiones personales.

NOTA e IMPORTANTE también se utilizan. Es importante que lea y cumpla con estos mensajes, pero no están relacionados con la seguridad.

Visite www.alliedmachine.com para obtener la información y los procedimientos más actualizados.

Industrias aplicables



Aeroespacial



Agrícola



Automotriz



Mecanizado
general



Petróleo
y gas



Energía
renovable

Índice de soluciones especiales de boreado de Wohlhaupter®

| | |
|---|---|
| ES-Bore Fine Boring Lay Down Cartridge | 2 |
| EK Groover Cartucho de descarga | 3 |
| Antivibraciones Herramienta de boreado de múltiples pasos | 4 |
| Herramienta de torneado exterior | 5 |
| Herramienta de boreado almohadillada Herramientas especiales 3E ^{TECH+} | 6 |
| Herramientas de boreado especiales DigiBore | 7 |
| Herramienta de boreado especial Combi-Line | 8 |
| Herramientas en línea | 9 |

ES-Bore Fine Boring Lay Down Cartridge

DIGITAL ES-BORE WITH ADAPTER PLATE



NOTE: ES-Bore digital fine boring cartridges must be used with the new 3E^{TECH+} and adapter plate. The ES-Bore cannot be used with 3E^{TECH}.

NOTE: 3E^{TECH+} adjustment accuracy of 0.00005" or 0.001 mm on diameter.

ANALOG ES-BORE



LAYDOWN CARTRIDGES

ES-BORE

- ▶ Mounts to custom designed boring tools.
- ▶ Available with digital 3E^{TECH+} or analog adjustment.
- ▶ Accurate adjustments with easy-to-use settings.
- ▶ Versatility in many different application types over 1.102" (28.00 mm) on diameter.

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
INDICE



HERRAMIENTAS DE RANURADO

EK GROOVER

- ▶ Cree ranuras complejas más rápido y más profundas que nunca.
- ▶ Elimine las vibraciones en las formas internas de difícil acceso.
- ▶ El desbloqueo del inserto con control electrónico puede adaptarse a la mayoría de las herramientas mecánicas.
- ▶ Ranurado individual o doble en una sola operación.

HERRAMIENTAS DE BOREADO DE DESBASTE

CARTUCHO DE DESCARGA

- ▶ Aumente la productividad de su herramienta de desbaste protegiendo su inversión.
- ▶ Si la herramienta se daña alguna vez, basta con sustituir un cartucho y volver a hacer virutas.



HERRAMIENTAS DE BOREADO ESPECIALES

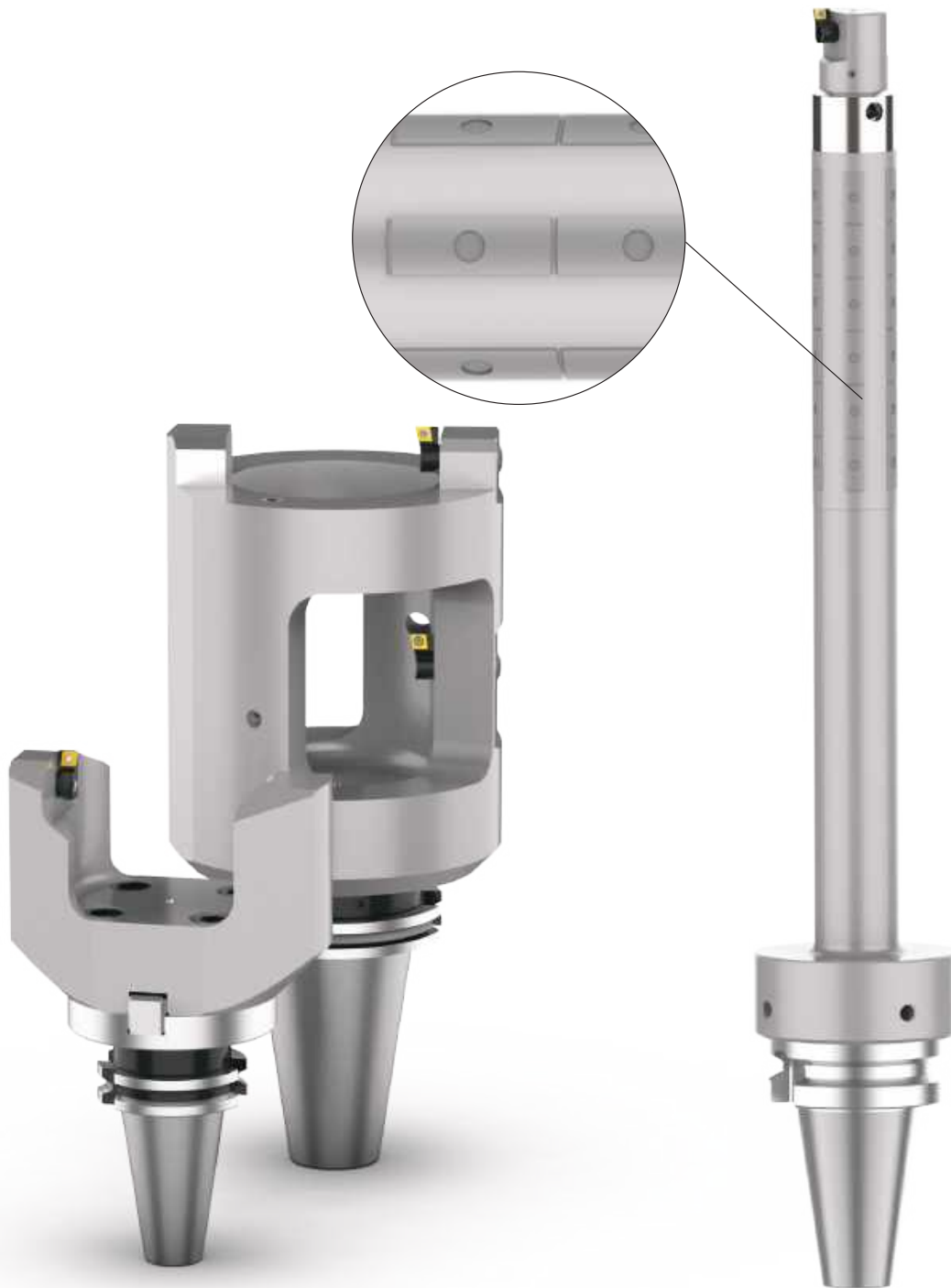
ANTIVIBRACIONES

- ▶ Anillos de amortiguación de vibración.
- ▶ Peso optimizado de la herramienta.
- ▶ Se utiliza para reducir las vibraciones armónicas en aplicaciones de boreado profundo.

HERRAMIENTAS DE BOREADO ESPECIALES

HERRAMIENTA DE BOREADO DE MÚLTIPLES PASOS

- ▶ Herramienta de ajuste fino para mecanizado inverso.
- ▶ Combinada con cartuchos multidiámetro de ajuste fino para mecanizado de acabado.



HERRAMIENTAS DE BOREADO ESPECIALES

HERRAMIENTAS DE TORNEADO EXTERIOR

- ▶ Torneado exterior de múltiples pasos.
- ▶ Reduce drásticamente el tiempo de ciclo.
- ▶ Mejora el acabado de la superficie y la concentricidad de los detalles.

HERRAMIENTAS DE BOREADO ESPECIALES

HERRAMIENTAS ALMOHADILLADAS

- ▶ Ayuda al procesamiento estable de las piezas.
- ▶ Amplía las capacidades de longitud/diámetro.
- ▶ Mejora el acabado de la superficie.
- ▶ Las almohadillas son reemplazable para prolongar la vida útil de la herramienta.



NOTA: Precisión de ajuste de 0.00005" o 0.001 mm en diámetro.

HERRAMIENTA DE BOREADO 3ETECH+

HERRAMIENTA DE BOREADO DE MÚLTIPLES PASOS

- ▶ Fáciles ajustes de diámetro con 3ETECH+.
- ▶ Un módulo de lectura digital para usar en todos los pasos.



NOTA: Precisión de ajuste de 0.00005" o 0.001 mm en diámetro.

HERRAMIENTA DE BOREADO 3ETECH+

HERRAMIENTA DE BOREADO DE LÍNEAS

- ▶ Un módulo de lectura digital utilizado en todos los pasos.
- ▶ Fácil ajuste de diámetro en el husillo de la máquina.

Herramientas de boreado especiales DigiBore



NOTA: Imagen de artículo en sistema imperial.

NOTA: Precisión de ajuste de 0.0001" o 0.002 mm en diámetro.



NOTA: Imagen de artículo en sistema imperial.

NOTA: Precisión de ajuste de 0.0001" o 0.002 mm en diámetro.

HERRAMIENTAS DE BOREADO DE ACABADO DIGIBORE CON 249 (248)

- ▶ Cabeza DigiBore estándar, cabeza 249 (248) estándar y corredera especial para boreado preciso de dos pasos.
- ▶ Conexión MVS.

HERRAMIENTAS DE BOREADO DE ACABADO DIGIBORE ESPECIAL

- ▶ Cabeza de boreado DigiBore estándar con torneado exterior y portainserto de chaflán exterior.
- ▶ Conexión MVS.

Herramienta de boreado especial Combi-Line



*HERRAMIENTAS DE BOREADO DE DESBASTE,
ACABADO Y ACHAFLANADO*

COMBI-LINE

- ▶ Herramientas Combi-Line estándar con cartucho de achaflanado adicional.
- ▶ Conexión MVS.

Herramientas en línea

ToolMD® | Wohlhaupter® Selector de inserto de boreado



Diseñe sus propias soluciones

ToolMD es un configurador para los sistemas de herramientas Wohlhaupter, que permite a los clientes crear su propia solución en un entorno virtual. Este simulador en línea pone toda la línea de productos Wohlhaupter al alcance de su mano. Proporciona un banco digital de cada pieza individual que Wohlhaupter fabrica en medidas en pulgadas o métricas.

Al seleccionar un componente, una serie de indicaciones simples lo guiarán para seleccionar los próximos componentes hasta que haya construido su sistema de herramientas. Durante el proceso, puede controlar el tamaño de su herramienta personalizada y asegurarse de que lo que construye coincide con las especificaciones de la vida real. Una vez que el sistema completo queda prácticamente ensamblado, el programa representará la herramienta en un dibujo 2D o 3D para que la vea en su dispositivo.

Al diseñar sus herramientas con ToolMD, ahorra tiempo y puede obtener, de forma inmediata, la herramienta adecuada para el trabajo que debe realizar.



Diseñe en cualquier momento desde cualquier lugar.
Disponibile en línea las 24 horas, todos los días.

WOHLHAUPTER® | Selector de inserto de boreado www.alliedmachine.com/bis



- Genere el inserto de boreado correcto para su aplicación, con solo seis pasos sencillos.



- Haga su pedido fácilmente, añadiendo el artículo a su carro.



- Escoja tipo, forma, sustrato, forma de inserto, radio de corte y material de la pieza de trabajo.
- Busque el nuevo número de artículo ingresando el número de artículo anterior.

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
INDICE

Prueba garantizada / Formulario para solicitud de demostración

N.º de orden de compra
del distribuidor

Debe completar los siguientes datos para que su prueba sea considerada

IMPORTANTE: Para el procesamiento, enviar la Orden de compra al ingeniero de ventas de Allied (FSE). Marque claramente el papeleo como "Pedido de prueba".

Información del distribuidor

Nombre de la empresa: _____
Contacto: _____
Número de cuenta: _____
Teléfono: _____
Correo electrónico: _____

Información del usuario final

Nombre de la empresa: _____
Contacto: _____
Industria: _____
Teléfono: _____
Correo electrónico: _____

Proceso actual

Enumere todas las herramientas, los recubrimientos, los sustratos, las velocidades y avances, la vida útil de la herramienta y cualquier problema que pueda estar experimentando

Objetivo de la prueba

Enumere qué haría que esta prueba fuera un éxito (p. ej., velocidad de penetración, acabado, vida útil de la herramienta, tamaño del orificio, etc.)

Información de la aplicación

Diámetro del barreno: _____ pulg./mm Tolerancia: _____ Material: _____
(4150, A36, Hierro fundido, etc.)
Diámetro preexistente: _____ pulg./mm Profundidad de corte: _____ pulg./mm Dureza: _____
(BHN / Rc)
Acabado requerido: _____ RMS Estado: _____
(Fundición, Laminado en caliente, Fraguado)

Información de la máquina

Tipo de máquina: _____ Fabricante: _____ N.º de modelo: _____
(Torno, Atornilladora, Centro de mecanizado, etc.) (Haas, Mori Seiki, etc.)
Zanco requerido: _____ Potencia: _____ HP/KW
(CAT50, Cono morse, etc.)
Rigidez: Orientación: Herramienta girando: Empuje: _____ lbs/N
 Excelente Buena Mala Vertical Horizontal Sí No

Información del refrigerante

Suministro de refrigerante: _____ Presión del refrigerante: _____ PSI / bar
(Interna, externa)
Tipo de refrigerante: _____ Volumen de refrigerante: _____ GPM / LPM
(Vapor de aire, aceite, sintético, agua soluble, etc.)

Herramientas requeridas

| CANT. | Número de parte |
|-------|-----------------|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

| CANT. | Número de parte |
|-------|-----------------|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |



**ALLIED MACHINE
& ENGINEERING**

Allied Machine & Engineering
120 Deeds Drive
Dover, OH 44622

Teléfono: (330) 343-4283
Llamada gratuita en los EE.UU. y Canadá: (800) 321-5537
Correo electrónico: info@alliedmachine.com

Información de garantía



Allied Machine & Engineering ("Allied Machine") garantiza a los fabricantes de los equipos originales, como también a los distribuidores y a los usuarios industriales y comerciales de sus productos, durante un año a partir de la fecha original de venta, que cada producto nuevo fabricado o suministrado por Allied Machine estará exento de defectos tanto en sus materiales como en su fabricación.

La única y exclusiva obligación de Allied Machine en virtud de esta garantía se limita, a su elección y sin cargo adicional, a la sustitución o reparación de este producto o a la emisión de un crédito. Para que se aplique esta garantía, el producto debe ser devuelto con envío prepago a la planta designada por un representante de Allied Machine y que, tras la inspección, Allied Machine determine que es defectuoso en cuanto a materiales y fabricación.

Todo producto que se devuelva para una inspección debe estar acompañado por la información completa sobre las condiciones de funcionamiento, la máquina, la instalación y la aplicación del líquido para corte. Las disposiciones de esta garantía no aplican a los productos de Allied Machine que hayan sido sometidos a un mal uso, abuso, condiciones de funcionamiento inadecuadas, configuración incorrecta de la máquina o aplicación incorrecta del líquido para corte o que hayan sido reparados o alterados si dicha reparación o alteración, a juicio de Allied Machine, pudiera afectar negativamente el rendimiento del producto.

ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUSO TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR. Allied Machine no será responsable de ninguna reclamación, ya sea contractual, extracontractual o de otro tipo, por cualquier pérdida o daño que surja, esté relacionado o resulte de la fabricación, venta, entrega o uso de cualquier producto vendido en virtud del presente documento, que supere el costo de la sustitución o reparación según lo dispuesto en el mismo.

Allied Machine no será responsable por contrato o por agravio (incluyendo, sin limitación, la negligencia, la responsabilidad estricta o de otro tipo) por pérdidas económicas de cualquier tipo o por cualquier daño especial, incidental, indirecto, consecuente, punitivo o ejemplar que surja de cualquier manera de la ejecución o la falta de ejecución de este acuerdo.

TODOS LOS PRECIOS, ENTREGAS, DISEÑOS Y MATERIALES ESTÁN SUJETOS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO.



Allied Machine & Engineering cuenta con certificado según la norma ISO 9001:2015 por DQS.



Wohlhaupter GmbH cuenta con certificado según la norma ISO 9001:2015 por QUACERT.



Allied Machine & Engineering Co. Europe Ltd. cuenta con certificado según la norma ISO 9001:2015 por bsi.

Estados Unidos

Allied Machine & Engineering
120 Deeds Drive
Dover OH 44622
Estados Unidos

Teléfono:
+1.330.343.4283

Llamada gratuita en los EE. UU. y Canadá:
800.321.5537

Llamada gratuita en los EE. UU. y Canadá:
800.223.5140

Allied Machine & Engineering
485 W Third Street
Dover OH 44622
Estados Unidos

Teléfono:
+1.330.343.4283

Llamada gratuita en los EE. UU. y Canadá:
800.321.5537

Europa

Allied Machine & Engineering Co. (Europe) Ltd.
93 Vantage Point
Pensnett Estate
Kingswinford
West Midlands
DY6 7FR Reino Unido

Teléfono:
+44 (0) 1384 400900

Wohlhaupter® GmbH
Maybachstrasse 4
Postfach 1264
72636 Frickenhausen
Alemania

Teléfono:
+49 (0) 7022 408.0

Asia

Wohlhaupter® India Pvt. Ltd.
B-23, 3° piso
Bloque B Centro comunitario
Janakpuri, New Delhi - 110058
India

Teléfono:
+91 (0) 11.41827044

Su representante local de Allied Machine:

www.alliedmachine.com

Allied Machine & Engineering cuenta con certificado según la norma **ISO 9001:2015** por DQS.

Wohlhaupter GmbH cuenta con certificado según la norma **ISO 9001:2015** por QUACERT.

Allied Machine & Engineering Co. Europe Ltd. cuenta con certificado según la norma **ISO 9001:2015** por bsi.



ALLIED MACHINE
& ENGINEERING